

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	76 (1985)
<b>Heft:</b>	24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Fachgemäss Kontrolle

**Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren**

**Korrosionsschutzarbeiten**

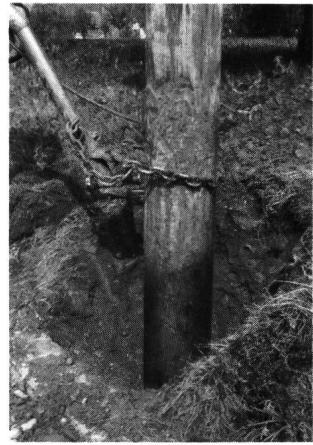
**Vertrauen** Sie Ihre Freileitungen unseren Fachleuten an

**Profitieren** Sie von unserer langjährigen Erfahrung

**Gewinnen** Sie vermehrte Sicherheit

**Erhöhen** Sie die Lebensdauer der Maste

**Beachten** Sie unsere **Garantie**



Einwandfreie Nachimprägnierung

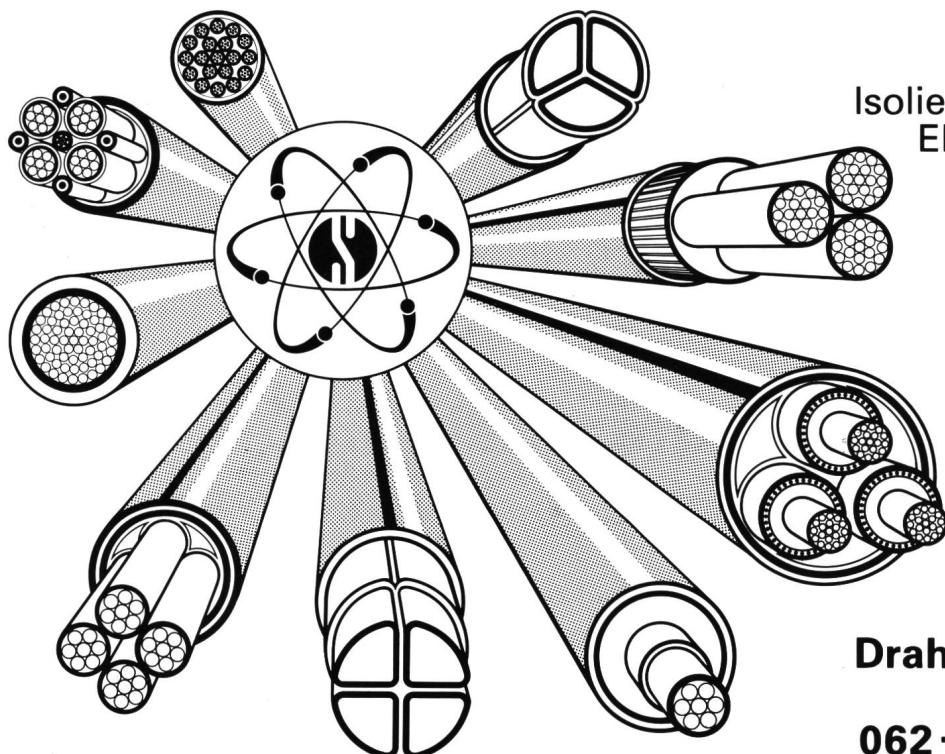
**IMPREGNA**

Hallwylstrasse 71

**8036 Zürich**

Telefon 01 / 241 95 05

# Isolation in Perfektion



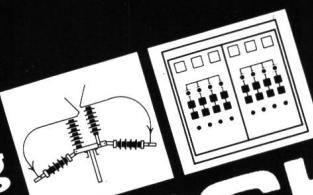
Kabel  
mit trockenvernetzten  
Isolierstoffen aus dem neuen  
Elektronen-Bestrahlungs-  
Zentrum EBZ HARD  
von Studer Däniken.



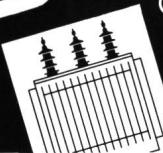
Studer  
**Draht- und Kabelwerk AG**  
**CH · 4658 Däniken**  
**062 · 65 14 44 Tx 981 715**

**Ob Hoch-  
oder  
Niederspannung  
- wir schalten  
schnell!**

**RAUSCHER  
STOECKLIN AG**

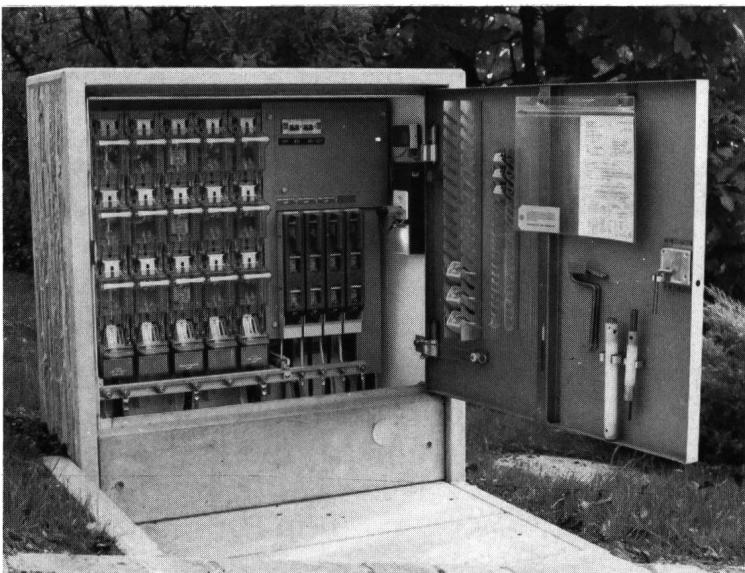


Transformatoren  
Apparatebau  
Anlagenbau



CH-4450 Sissach  
Tel. 061 98 34 66  
Telex 966122

# Kabelkasten aus Beton Typen K 71 und M 82



Einige Merkmale:

Beste Integration in die umgebende Architektur.

Unverwüstliche Bauweise.

Vorschachtfundamente mit Unterflur- sowie verstellbaren Niveaudeckeln mit Aushebevorrichtung.

Ausrüstungen für Niederspannungsnetze, Steuerungen, TV-Netze usw. Grosse Typenpalette.

Verlangen Sie die ausführlichen Unterlagen mit Preisliste.

**RUTSCHMANN**

**Rutschmann AG**  
8627 Grüningen Tel. 01 935 21 56

## Die Materialprüfanstalt bietet mehr als obligatorische § -Prüfungen

Das Isolierstoffe- und Leiterlabor prüft und untersucht:

- Elektrische Widerstände und Spannungsfestigkeiten von Feststoffen, Flüssigkeiten und Antistatika
- Magnetische und dielektrische Eigenschaften, Kriechstromfestigkeit
- Weiterverwendbarkeit von Transformatorenöl
- Brennbarkeit (Glühdorn, Glühdraht, Sauerstoffindex, UL 94, Flammpunkt)
- Alterungseigenschaften (Wärme, Kälte bis -70 °C, Licht, Feuchte, Ozon)
- Rheologische Eigenschaften
- Infrarotspektroskopie

Prüfbedingungen nach Ihren Spezialwünschen oder nationalen und internationalen Normen.

Nähere Auskunft: MP/IL-Herr H. Hermann, Tel. 01 / 384 93 59 (Direktwahl)



## Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Seefeldstrasse 301, Postfach, CH-8034 Zürich  
Telefon 01 / 384 91 11, Telex 56047 SEV CH

# Bereit für die Zukunft.

Zum Beispiel:

Das neue IBM Verkabelungssystem  
Kabel und Zubehörteile.

Fragen Sie uns!



# PIRELLI

Pirelli Produkte AG

Güterstrasse 22 · 8953 Dietikon · Tel. 01/741 42 44



**Gemeindewerke Horgen**  
Elektrizität, Gas, Wasser, Fernwärme

Wir suchen für baldmöglichen Eintritt einen

## Elektroingenieur HTL dem die Stelle eines Abteilungsleiters

übertragen werden kann. Der neue Mitarbeiter leitet folgende Bereiche:

- die Installationsabteilung EW
- die Fernwärmeverversorgung
- die beiden Seewasserwerke der regionalen Trinkwasserversorgung

Daneben hat er sich auch noch mit speziellen Aufgaben zu befassen.

**Der Arbeitsplatz erfordert:**

- abgeschlossene Ausbildung als El.-Ing. HTL mit einigen Jahren erfolgreicher Praxis auf dem Gebiet Fernwirk- und Regeltechnik
- selbständige Arbeitsweise
- Eignung für Personalführung
- Sinn für Zusammenarbeit

**Wir bieten:**

- interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Gelegenheit zur Einarbeitung in die Spezialgebiete
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen zu richten an:

**Gemeindewerke Horgen, Elektrizität, Gas, Wasser, Fernwärme**  
Betriebsleitung, Postfach, 8810 Horgen 1

152

**bernafon**  
Hörgeräte

Neue Technologien der Miniaturelektronik gelangen in der Entwicklung und Konstruktion der jüngsten Generation von Hörgeräten zur Anwendung. Ein

## Elektroingenieur HTL

findet entsprechende Aufgaben als

### Entwickler

Hörgeräte entwickeln heisst, eine Synthese zwischen verschiedenen Gebieten, wie Analogschaltungstechnik, Elektro- und Psychoakustik, Digitaltechnik, Software und IC-Design vollziehen.

Sie begleiten Ihr Projekt vom Pflichtenheft bis zur Serienfabrikation, und schliesslich tragen Sie durch Ihre anspruchsvolle Entwicklerarbeit wesentlich bei, zahlreichen hörgeschädigten Mitmenschen ein neues Lebensgefühl und grosse Erleichterung zu vermitteln.

Kommen Sie zu uns; Flamatt liegt nur 8 Min. von Bern und deren 15 von Freiburg direkt am Autobahnanschluss.

Unser Abteilungsleiter Hörgeräte-technik, Herr A. Bärt-schi, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft; Ihre Bewer-bungsunterlagen wollen Sie bitte der Personalabteilung einreichen.

**Gfeller AG · bernafon · 3175 Flamatt, 031 / 94 03 63**

154



# BKW

LANGNAU

Wir suchen für unseren Betriebsdienst einen

## Elektroingenieur HTL

**Der Tätigkeitsbereich umfasst:**

Projektierung und Bauleitung von Transformatoren- und Schaltstationen sowie von Kabel- und Freileitungen, Betrieb und Unterhalt der bestehenden Verteilnetze und Übertragungsanlagen, Verkehr mit Behörden und Abnehmern, Büro- und Aussendienst.

Die Stelle verlangt Initiative, Verantwortungsbewusstsein und Organisationstalent.

Geboten wird eine abwechslungsreiche selbständige Tätigkeit bei gleitender Arbeitszeit.

Übernahme eines Betriebskreises nach entsprechender Einarbeitung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Bernische Kraftwerke AG**  
Betriebsleitung, Personalbüro  
3550 Langnau, Tel. 035 / 2 51 11

150



Wir arbeiten erfolgreich auf verschiedenen Gebieten der **Energieübertragung** und suchen im Rahmen unserer Kadernachfolgeplanung einen sehr initiativen Generalisten. Nach einer gründlichen Einführung sollten Sie in der Lage sein, als

## Produktlinienleiter Kabel

unseren Hauptbereich mit 430 Mitarbeitern in den Teilbereichen F+E, Produktion, Marketing und Technik verantwortlich zu führen und im Rahmen der

## Geschäftsleitung

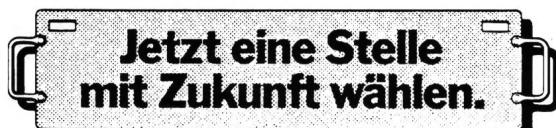
Impulse für die Zukunftsgestaltung des Gesamtunternehmens zu geben. Diese Position verlangt idealerweise:

- Hochschulabschluss als Ingenieur (Elektro, Maschinen) mit betriebswirtschaftlicher Zusatzausbildung (BWI, MBA) oder
- abgeschl. Wirtschaftsstudium mit Weiterbildung und Industrieerfahrung in Energietechnik
- ausgesprochene Marketingorientierung
- Führungserfahrung und unternehmerische Führungsfähigkeit
- Bereitschaft zu qualitativ und quantitativ überdurchschnittlichen Leistungen
- Schweizer, möglichst zwischen 35 und 45

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder einen unverbindlichen, vertraulichen Anruf an unseren Personalchef H. Hurter.

153

Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg  
Telefon 056 411151



Wir suchen für unsere Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen einen jüngeren, initiativen

## Elektroingenieur HTL

für Projektierung, Bau und Unterhalt vielschichtiger Fernmeldeanlagen für den Bahnbetrieb.

### Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung Fachrichtung Fernmelde-technik, gute Informationsgrundlagen, Hardware- und Softwarekenntnisse
- selbständige, praxisorientierte Arbeitsweise
- persönlicher Einsatz und Verhandlungsgeschick

### Wir bieten:

- abwechslungsreiche Aufgaben
- gute Anstellungsbedingungen

**SBB**  
Bauabteilung Kreis III  
Postfach  
**8021 Zürich**  
Tel. 01 / 245 23 30  
245 23 31



## Technische Universität Graz

Am Institut für Elektromagnetische Energieumwandlung der Fakultät für Elektrotechnik der Technischen Universität Graz ist ab 1. Okt. 1986 die Planstelle eines

## Ordentlichen Universitätsprofessors für Elektromagnetische Energie- umwandlung

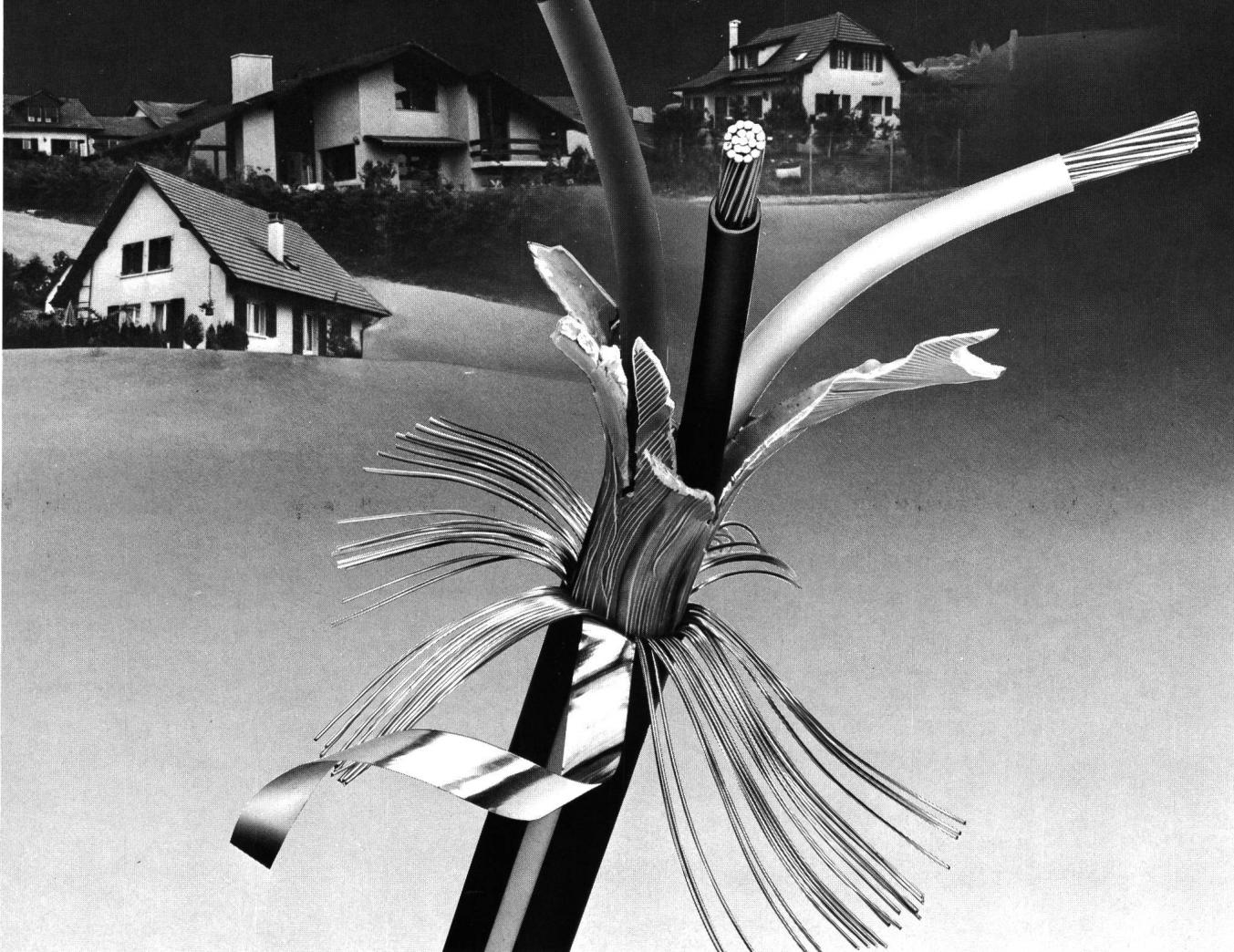
(Nachfolge O. Univ.-Prof. Dr. Aichholzer)

wieder zu besetzen. Der Berufene hat das Fach Elektromagnetische Energieumwandlung im Rahmen der Lehre und der Forschung zu vertreten.

Bewerbungen sind mit Lebenslauf, Unterlagen über die bisherige Tätigkeit, wissenschaftliche Arbeiten, Patente usw. bis 31. Jänner 1986 an den Dekan der Fakultät für Elektrotechnik, Technische Universität Graz, Kopernikusgasse 24, A-8010 Graz, zu richten.

151

# Niederspannungs-Netzkabel GKT



## Einfach verlegt

Die elastischen Eigenschaften der EPR-Isolierung führen zu äusserst flexiblen Kabeln mit hoher mechanischer Widerstandsfähigkeit.

Der «Ceander»-Schirm lässt sich ohne Spezialwerkzeuge bearbeiten und der extrudierte Füllmantel zwischen den Phasen der Cortaillod-Dreileiterkabel kann ohne Aufwand leicht ausgebrochen werden, was die Montage besonders vereinfacht.

Vielfältige Qualitäten, um ein Kabel rascher und damit weniger beschwerlich zu verlegen.

## Vergessen für lange Zeit

Die physikalischen Eigenschaften der vernetzten EPR-Isolierung werden nur wenig von der Temperatur beeinflusst. Das ist eine wichtige und zusätzliche Garantie für ein Kabel, das mitunter im Überlastbereich arbeiten soll.

Für eine kostensparende Verlegung und einen sicheren Betrieb: GKT-Niederspannungskabel von Cortaillod.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE  
CASE POSTALE  
TÉLÉPHONE 038/441122  
TÉLEX 952899 CABC CH



CABLES CORTAILLOD  
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS



**sprecher-  
schuh**

## Suhr ● Mittelspannungs- anlagen

– ein flexibles Baukasten-System  
von grosser Wirtschaftlichkeit

zum Projekt bis zur Inbetriebsetzung  
aus einer Hand

Wirtschaftlich deshalb, weil mit Sprecher+Schuh Mittelspannungsanlagen praktisch jeder Anwender-Wunsch optimal zu erfüllen ist, dank über 400 Normbausteinen, die in drei leistungs-abhängigen Baureihen mit modularem Aufbau einsetzbar sind.

Auch die Schaltgeräte von 7,2 bis 72,5 kV in oelarmer- und Vakuum Ausführung sind in jeder Trennwagnzzelle wahlweise und gegenseitig austauschbar.

Die Ausrüstung von Energieverteilungsnetzen ist Vertrauenssache.

Sprecher+Schuh AG  
Mittelspannungsanlagen  
CH-5034 Suhr  
Telefon 064/331313  
Telex 981120 ssm ch  
Telefax 064/3112 58